

須予登記的個人利益

土地及物業

7. 你在香港或其他地方是否擁有土地或物業？

有 / 否

若有的話，請列出該土地或物業的所在地，例如「在港島擁有物業」；或「在香港、加拿大及英國擁有物業」。

請參閱附錄I。

- 註：(1) 根據規定，議員只須登記所擁有的土地或物業的一般性質，而無須列出該土地或物業的地址等詳細資料。
- (2) 除非議員在本港擁有的唯一或一所主要及經常性自住的居所亦為其帶來收入，否則無須登記。
- (3) 任何土地或物業，如議員有權作出處置，或從中獲得任何金錢利益，均須予以登記。議員擁有的土地或物業，不論是以其個人名義擁有或間接持有，例如透過公司或其他人士持有，均屬須予登記的個人利益。如土地或物業透過公司持有，凡議員持有該公司的控制權或超過百分之五十的股份，即須予以登記。如土地或物業透過其他人士持有，凡議員可透過該名人士處置該土地或物業，或從中獲得任何金錢利益，亦須予以登記。議員以受託人身份持有但並無自主處置權的土地或物業(例如：議員為代名人、受託人或保管人)，無須予以登記。

本文件只為譯本，
登記事項以原文為準。
This is a translated version only;
please refer to the original version
for an authentic record of registered items.

簽署： _____ (簽署)

日期： _____ 2004年10月4日

須予登記的個人利益 —— 股份
(截至2004年10月1日為止)

持有的公司股份一覽表(香港) – 田北俊議員, GBS, JP

本文件只為譯本，
登記事項以原文為準。
This is a translated version only;
please refer to the original version
for an authentic record of registered items.

附錄 I

公司名稱	業務性質	內容
Barrie Investment Limited	投資	在香港擁有一項物業
Bex Limited	投資	在香港擁有一項物業
Cali Enterprises Limited	土地投資公司	在香港擁有一項物業
Cheergain Limited	貿易及投資	
Chiny Limited	投資	在香港擁有一項物業
Colgan Garments Company Limited	進出口公司	
Crestfield Estates Limited	投資	在香港擁有物業(9個車位)
Dewi Estates Limited	地產	在香港擁有一項物業
Dewi Estates Management Company Limited	物業管理	
Edney Company Limited	物業發展及進出口	在香港擁有一項物業
Evermatch (HK) Limited	進出口、貿易及投資	
Excella Limited	投資	在香港擁有一項物業
Harbour View 14 Limited	物業發展及投資	在香港擁有一項物業
Harbour View 15 Limited	物業發展及投資	在香港擁有一項物業
Harbour View 16 Limited	物業發展及投資	在香港擁有一項物業
Harbour View 17 Limited	物業發展及投資	在香港擁有一項物業
Harbour View 23 Limited	物業發展及投資	在香港擁有一項物業
Harbour View 24 Limited	物業發展及投資	在香港擁有一項物業
Manhattan.com Limited	物業投資及持有	
Manhattan Development Limited	發展及投資	
Manhattan Garments (International) Limited	製造/貿易及投資	
Manhattan Holdings Limited	持有投資	
Manhattan Centre Limited	投資	在香港擁有一項物業
Moorville Limited	貿易及投資	
MRL Treasury Limited	投資	
Naline Investments Limited	投資	
Pioneer Crest Limited	投資	正在香港發展一項物業
Preside Limited	投資	在香港擁有物業(數個車位)
Starbird Limited	投資	

須予登記的個人利益 —— 股份
(截至2004年10月1日為止)

持有的公司股份一覽表(海外) - 田北俊議員, GBS, JP

Cali Holdings Limited
Chiny Global Holdings Limited
Da Vinci Corporation
Dewi Holdings Limited
Edney Holdings Limited
Golden Results Corporation
Ilwaki Corporation N. V.
Kumar Limited
Manhattan Garments Holdings Limited

投資控股
投資／管理
投資
投資控股
投資控股
投資
投資
投資、物業持有
投資控股

正在香港發展一項物業
在香港擁有一項物業

Manhattan Industrial Building Holdings Ltd.
Platinum Ranch Venture, Ltd.
Zephyr Fresno 235, Ltd.

投資控股
投資控股
投資

在美國擁有一項物業
在香港擁有一項物業
在香港擁有一項物業
在香港擁有一項物業
正在香港發展一項物業
在中國擁有一項物業

在美國擁有一項物業
在美國擁有一項物業

本文件只為譯本，
登記事項以原文為準。
This is a translated version only;
please refer to the original version
for an authentic record of registered items.